
LONDRES – ATLAS II : Réunion d'orientation du Programme de parrainage du sommet ATLAS II d'At-Large
Samedi 21 juin 2014 – 13h00 à 14h00
ICANN – Londres, Angleterre

FATIMA CAMBRONERO: Je vais parler en Espagnol, merci. Comme je le disais, je m'appelle Fatima Cambronero, je suis membre d'ALAC pour l'ACRALO et j'ai dirigé ce programme de mentorat d'ATLAS II. C'est un programme sur lequel on travaille depuis quelques mois avec un groupe de bénévoles qui nous ont rejoints et qui ont collaboré avec ce programme. Je les remercie d'ailleurs d'avoir participé.

Je vais vous raconter rapidement ce qu'est le programme et ce qu'on compte faire aujourd'hui et cette semaine pour la réunion d'AT-Large. Si vous voulez poser des questions, vous n'avez qu'à lever la main comme ça on va répondre.

On continuera d'avancer et s'il vous plait je vous rappelle de dire vos noms au moment de parler pour la transcription et pour l'interprétation. J'oublie moi-même des fois.

Le programme de mentorat est en fait la formation de groupes de personnes qui ont plus d'expérience aux réunions de l'ICANN pour qu'elles collaborent avec les personnes qui n'ont pas autant d'expérience, particulièrement pour ceux qui participent à cette réunion pour la première fois.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

Si vous pouvez la main, s'il vous plait, qui c'est qui participe ici pour la première fois? Si vous n'avez jamais été à une autre réunion levez la main, merci. Notre idée est de fonctionner comme groupe de soutien pour les mentorés et les mentors.

La première résolution du groupe était que les membres de l'ALAC seraient automatiquement des mentors parce qu'on sentait que s'ils étaient des dirigeants ils auraient une connaissance de l'ICANN et de la communauté AT-Large spécifiquement.

Et puis, on a fait un appel à bénévole pour les personnes qui voulaient agir comme mentors et dans certains RALO il y a plus de personnes qui se sont proposées pour être des mentors et puis dans d'autres RALO on a eu d'autres personnes.

Je voudrais remercier ceux qui ont mené ces tâches de mentors comme bénévoles, particulièrement des personnes qui sont plus engagées de façon active à plusieurs sujets. C'est ces personnes là qui ont le plus participé, qui se sont le plus engagées avec ce programme et je les en remercie d'avoir travaillé avec toute la communauté.

Le programme a bien sûr ses défailances mais dans les Wiki qui sont disponibles pour ce programme de mentorat on a créé une page qui est consacrée aux commentaires que vous voudriez faire pour améliorer ce programme dans l'avenir. Sur cette page, on essaiera de voir ce qui a bien fonctionné, ce qui n'a pas donné de bons résultats, ce qu'on pourrait améliorer aussi si on décide d'avoir une nouvelle édition de ce programme.

Peut-être qu'on pourrait avoir un programme plus limité pour les réunions AT-Large de l'avenir, ce serait une idée à discuter, pourquoi pas. Une fois que les groupes ont été formés, on a envoyé aux groupes de mentors et de mentorés un e-mail leur disant quel était le groupe auquel ils appartenaient et on les a tous informés du fait qu'ils pouvaient déjà entrer en contact.

Il y a eu beaucoup de groupes qui m'ont déjà fait savoir qu'ils avaient communiqué. Il y a eu des groupes qui étaient très actifs comme celui de Siranush, Siranush a été une mentor très active avec son groupe. Il y en a eu plusieurs qui ont eu des rapports par email et qui ne se connaissent pas, qui ne se sont jamais vu. Vous ne connaissez pas les mentors des différents groupes.

On va passer maintenant à présenter chacun des mentors et pour les remercier on va donc les applaudir et leur remettre un certificat, un diplôme de mentor. Ceux qui participent au programme de mentorat en tant que mentorés sont invités à la fin de la réunion à présenter un rapport de ce programme de façon à nous aider à l'améliorer pour l'avenir.

On va par la suite leur envoyer leur diplôme de participation au programme dès qu'ils auront remis le rapport. Alors je vous invite à continuer à collaborer même à la fin de la réunion. L'idée est qu'à partir de maintenant ceux qui se connaissent déjà et ceux qui ne se connaissent pas conçoivent une réunion pour voir comment communiquer, comment participer à une réunion d'ICANN en général et de l'AT-Large en particulier.

Si vous avez des doutes sur comment mener cette réunion de façon à favoriser les personnes qui n'ont jamais participé pour qu'elles puissent participer de façon efficace de cette réunion. Nous vous suggérons de communiquer à travers ces différents groupes.

Je sais qu'il y en a eu qui ont dialogué de façon très active. L'idée est que cela soit un groupe de soutien, je répète. Je remercie les personnes qui ont bien exécuté ce rôle.

CARLOS AGUIRRE:

Je voulais revenir sur ce que tu disais tout à l'heure, qu'on ne se connaît pas personnellement. Ce serait bien que lorsque vous voyez que nous, les mentors, sommes ici, nos mentorés essaient de nous contacter par la suite, qu'ils viennent nous voir, comme ça on se connaîtra à titre personnel, en face à face.

FATIMA CAMBRONERO:

Alors les mentorés doivent payer le café du mentor, c'est ça? C'est une bonne idée.

C'est l'idée que tous les groupes se connaissent, que tout le monde puisse avoir un contact, qu'ils puissent se rapprocher de leur mentor pour poser les questions qu'ils auraient.

Alors, nous allons maintenant présenter tous les mentors, j'espère qu'ils sont tous là mais je vous demande s'il vous plait de vous mettre debout et de vous présenter rapidement et pendant ce temps on vous remettra les diplômes.

La personne de la liste est Alan Greenberg, je ne sais pas si Alan est là. Il est à la réunion de la GNSO, ok. Vous l'avez déjà vu ce matin peut-être, sinon vous pouvez venir me voir comme ça je vous aiderais à faire sa connaissance si vous ne le connaissez pas et vous êtes parmi ses mentorés bien sûr. Et puis on a Beran.

BERAN GILLEN:

Bonjour tout le monde, je suis Beran Gillen. J'ai quatre mentorés dans mon groupe, mais il y en a eu deux qui n'ont pas pu venir parce qu'il y a eu des problèmes avec les Visa. Je n'ai pas fait la connaissance des deux autres, je ne sais pas s'ils se cachent ou s'ils ne veulent pas me voir ou s'ils ne sont pas là, mais en tout cas, oui, c'est ma première fois à l'ALAC.

Je viens de rejoindre à la fin de l'année dernière. Je suis entrée à travers le programme de boursiers. C'est ma quatrième réunion de l'ICANN donc j'apprends toujours et comme j'ai dit à mes mentorés je pense que l'un d'eux est venu ici dix-neuf ou vingt fois alors ce sera une expérience très intéressante d'avoir à lui apprendre ce qu'est l'ALAC mais j'espère pouvoir passer plus de temps avec eux tout au long de cette semaine, merci.

FATIMA CAMBRONERO:

On a maintenant Dev, Dev il est là ou pas?

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Bonjour à tous, je suis membre du comité consultatif AT-Large. J'ai été aussi au secrétariat de LACRALO par le passé. J'ai deux mentorés, Jason

Hynds et je vois le deuxième là-bas. Je les ai rencontrés plus tôt et c'est tout merci.

FATIMA CAMBRONERO: Le prochain est Eduardo Diaz.

EDUARDO DIAZ: [Anthony Nigani] est un de mes mentorés, [Diew] et Garth. Garth pourrait être mon mentor d'ailleurs mais en tout cas venez me voir on pourra parler si vous avez des questions je serais content d'y répondre.

FATIMA CAMBRONERO: Maintenant Evan, est-ce qu'il est là?

EVAN LEIBOVITCH: J'ai déjà été en contact avec les personnes qui étaient mes mentorés mais je les invite également, les autres mentorés, s'ils ont des questions, s'ils me voient dans le couloir, peuvent venir me voir. Je me souviens que quand j'ai commencé à participer à l'ICANN ce n'était pas facile. C'est une culture difficile à comprendre, surtout à cause de la langue, donc si vous voyez votre propre mentor ou un autre mentor dans le couloir et que vous avez une question, posez des questions.

Il n'y a pas de question bête, il est important de comprendre autant que possible parce que votre formation est essentielle pour que ce processus ascendant fonctionne bien. Il faut que vous compreniez tout

ce qui se passe autour de vous autant que possible et ce n'est pas évident à faire en une seule semaine.

S'il vous plait, saisissez vos mentors ou les personnes que vous trouverez. Si vous avez des questions à poser, posez des questions. Il est nécessaire que vous vous sentiez à l'aise avec ce qu'il se passe autour de vous, merci.

FATIMA CAMBRONERO: C'est marrant parce que la prochaine mentor est Fatima Cambronero, c'est moi-même. Merci. J'ai mon diplôme ici vous voyez. On a maintenant Hadja, Hadja Ouattara, elle n'est pas là? Alors on a Holly, Holly Raiche.

HOLLY RAICHE: Merci, je suis très contente parce que mes trois mentorés sont ici alors il faut que je fasse attention à ce qu'ils vont dire.

FATIMA CAMBRONERO: On a maintenant Jean-Jacques.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Bonjour. J'ai été très heureux d'avoir été nommé mentor. J'étais un ancien membre du conseil de l'ICANN de 2007 à 2010. Depuis 2010, je fais partie de l'ALAC (le comité consultatif AT-Large), de 2010 à 2012 et encore de 2012 à la fin de cette année.

J'ai eu des échanges par courriel avec les cinq personnes qui m'ont été assignée. Mais malheureusement, je ne les ai pas rencontrées donc je vais leur nommer vraiment comme Evan l'a dit tout à l'heure. Si vous avez participé et que vous n'avez pas inventé l'Internet ce n'est pas grave, moi non plus je ne l'ai pas inventé, ça ne fait que dix ans que j'appartiens à ce secteur donc venez me voir. J'ai Stefan Hägel.

HOMME NON-IDENTIFIÉ: Il ne va pas participer.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Stefan ne sera pas à Londres en personne. Werner Hülsmann. Heureux de vous voir. Carolin Silbbernagl.

HOMME NON-IDENTIFIÉ: Qui n'est pas là.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Dick Kalkman et Markan Krisper, qui n'est pas là. Alors, j'ai au moins un mentoré, peut-être qu'il pourra m'apprendre ce qu'est l'Internet à son avis. Alors pour me présenter j'étais ambassadeur de la France, j'ai été autodidacte pour ce qui est de l'Internet parce que je n'étais pas un des inventeurs de l'Internet. Comme vous j'ai du apprendre et je l'ai fait moi-même jusqu'à mon premier IGF en 2006. Ca aurait été bien d'avoir quelqu'un qui m'aide à l'époque. S'il vous plait venez me voir d'une part mais si vous participez à distance je veux vous dire merci.

FATIMA CAMBRONERO: Merci, on a Leon maintenant.

LEON SANCHEZ: Merci Fatima. Je suis dans la même situation que Jean-Jacques, j'ai envoyé quelques e-mails à mes mentorés mais je ne les ai pas rencontrés en personne. Ah, bonjour Niran et Michael Forde et Lance Hinds. Je suis content de vous rencontrer.

Comme Evan l'a dit, il n'y a pas de questions bêtes, je pense que c'est un programme d'apprentissage mutuel parce qu'on va nous-mêmes, les mentors, apprendre de vous, autant qu'on espère que vous apprendrez de nous.

FATIMA CAMBRONERO: On a maintenant Maureen.

MAUREEN HILYARD: Merci. Je suis aussi très heureuse parce que mes mentorés avaient beaucoup à voir avec APRALO et les ALS d'APRALO mais le groupe que j'ai eu été formé de personnes de l'Arménie, de la Malaisie et du Bangladesh. Moi-même je viens des îles du Pacifique, ce fut un groupe très divers, très varié et comme je les connaissais déjà et qu'ils me connaissaient, ils savaient qu'ils pouvaient me contacter à n'importe quel moment et c'est pareil pour toutes les ALS de l'APRALO. Si vous avez des questions venez me voir, je suis disponible.

ALAN GREENBERG: Je m'excuse de ne pas être venu à l'heure, j'étais dans la réunion de la GNSO, je demandais à quelle heure il fallait que je sois ici mais personne ne m'a répondu et j'ai vérifié l'ordre du jour de cette réunion d'une heure qui a quatre-vingt minutes consacrées à cette séance donc c'était difficile de savoir à quelle heure venir. Je suis là déjà.

FATIMA CAMBRONERO: On a maintenant Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Merci Fatima. Vous m'avez beaucoup entendu parler ce matin, je m'excuse de la durée de mon discours. J'ai un bon nombre de mentorés qui ont plus d'expérience que moi en quelque sorte au sein de l'ICANN. Il y en a qui ont participé à l'ICANN pendant beaucoup plus de temps que moi. J'ai une mentorée qui est Oskana Prykhodko qui est là, oui. Je t'aiderais Oksana si tu as des questions mais je sais que tu as participé à plusieurs réunions de l'ICANN donc tu as aussi assez d'expérience.

Alors, si le reste des gens veulent me poser des questions, je serais disponible. Alan, oui, si vous avez des questions sur la GNSO je vous aiderais sans doute mais en tout cas c'est un énorme plaisir de vous voir tous ici comme j'ai dit ce matin. J'espère pouvoir vous parler indépendamment dans les couloirs, le long de la semaine, bien sûr on n'a pas tous le même temps mais dans les prochains cinq ou six jours je suis sûr qu'on trouvera du temps pour parler.

FATIMA CAMBRONERO: Merci Olivier. On a maintenant Rafid.

RAFID FATANI: Merci. Je pourrais parler en Arabe mais ce serait un peu plus compliqué pour les interprètes je pense donc je parlerais en Anglais. Moi-même, je suis un nouveau venu comme Leon, je participe au comité consultatif pour la région Asie-Pacifique. J'ai trois mentorés que je n'ai pas rencontrés. Donc si vous êtes ici, venez me voir. Je me souviens de leur nom et e reste du monde si vous avez des questions et si vous me voyez dans les couloirs venez me dire bonjour on pourra échanger nos points de vue sur n'importe quoi.

FATIMA CAMBRONERO: Merci. Nous allons faire une pause parce qu'on a programmé dans l'ordre du jour pour aujourd'hui une visite de Janice qui est responsable du programme des boursiers. Malheureusement, Janice n'a pas pu venir à cette réunion. Et on aura Jeannie Ellers qui va nous parler du programme des boursiers. Si Janice nous entend, on l'embrasse, on pense à elle. Donc nous allons passer la parole à Jeannie au nom de Janice.

JEANNIE ELLERS: Je m'appelle Jeannie Ellers, je ne suis pas Janice, je ne suis pas aussi drôle qu'elle. Mais je suis venue ici pour vous parler brièvement du

programme des Fellows et j'ai apporté avec moi un fellows qui va nous parler de son expérience ;

KAREL DOUGLAS:

Bonjour, oui merci beaucoup de votre attention, oui tout à fait, j'ai un micro en main, je n'ai pas l'habitude de cela et je n'ai pas l'habitude surtout de chanter dans le style karaoké.

En effet, je m'appelle Karel Douglas, je suis de Trinidad et Tobago, j'espère que vous pouvez m'apercevoir au fond de la salle. Janice n'est pas en mesure d'être ici, je pense que vous êtes tous très déçus de cela mais on va faire le maximum en équipe pour palier à la situation et pendant cette semaine, les fellows qui sont une trentaine iront dans vos entités constitutives, vous rendront visite pour écouter, pour apprendre comme des éponges, pour véritablement acquérir beaucoup de connaissances. Ils sont là pour ça, ils sont là pour apprendre et pour poser des questions. Il n'y a pas de questions stupides comme on le dit très souvent. C'est pour eux la possibilité d'apprendre beaucoup et d'apprendre beaucoup du fonctionnement de l'ICANN. Voilà ce que je veux dire.

JEANNIE ELLERS:

Et bien le programme de Fellowship, je vais vous expliquer un petit peu comment il fonctionne ce système de bourses en quelque sorte. C'est une participation pour les régions moins avancées dans le monde, pour avoir un programme plus large, nous avons décidé d'avoir des fellows et des anciens bénéficiaires qui sont des mentors des nouveaux fellows, ça

fait partie des nouveaux venus, nous allons avoir Dimanche une séance d'introduction pour les personnes qui sont nouvelles.

Nous commençons à 10 heures du matin, ça dure toute la journée, c'est une séance d'apprentissage dans la salle Balmoral où on apprend beaucoup. N'hésitez pas à venir nous rejoindre de 7 heures à 9 heures du matin à partir de lundi et mardi dans cette salle et dans une autre salle mercredi et jeudi avec des interprètes, des intervenants, des invités. N'hésitez pas à venir nous rejoindre, à vous présenter, à nous parler, vous pouvez aller sur le site web d'ICANN également et vous aurez la possibilité dès le 8 Août d'avoir ces nouvelles bourses pour la réunion qui se déroulera en Afrique. Beaucoup d'informations sur le site web de l'ICANN. Voilà ce que je voulais vous dire en quelques mots.

FATIMA CAMBRONERO: Nous allons continuer cette après-midi après cette présentation du programme des fellows, nous avons un autre mentor qui va nous dire quelques mots.

SANDRA HOFERICHTER: Ca fait quatre ans que je travaille au sein de l'ICANN au niveau de l'EURALO, je suis représentative EURALO à l'ICANN.

J'ai quatre, cinq personnes sur ma liste de personnes dont je suis le mentor. Je connais Yuliya déjà très bien mais je ne connais pas Roger Baig, Christoph Bruch. Oui, ils sont là, très bien, je vais les rencontrer donc. Matthieu Camus et Monique Epstein. Très bien, donc vous êtes là

tous les quatre c'est très bien, on va se retrouver après la séance pour se présenter, se dire quelques mots, ce sera très bien.

Si vous n'avez pas eu cette brochure de la réunion de l'ICANN, il y a beaucoup d'idées pour une réunion, 25 idées pour une réunion et ça c'est très bien pour l'expérience de l'ICANN pour la participation à l'ICANN lors des réunions ICANN, ce sont des conseils pour bien participer à ces réunions de l'ICANN.

Ce qui était difficile pour moi, c'est d'être présent sur le moment, de ne pas trop passer de temps à regarder les e-mails, à téléphoner au bureau, non il faut être présent ici et maintenant et être très attentif à ce qu'il se passe durant cette réunion de l'ICANN. C'est difficile en effet de faire tout à la fois, j'en suis consciente, mais c'est notre deuxième sommet en quatre ans et je crois que c'est une grande chance pour nous de nous rencontrer, de nous retrouver, d'échanger. Soyez attentifs, participez à fond.

Si vous n'êtes pas un ancien, un fellow, nous avons également des guides, par exemple DNSSEC, pour les nouveaux venus, pour les débutants. Moi, je ne suis pas un vétéran, j'apprends encore au quotidien au sujet de l'ICANN mais je ferais de mon mieux pour jouer mon rôle de mentor et pour vous aider à répondre à toutes vos questions et une fois encore, nous le répétons, il n'y a pas de question stupide.

FATIMA CAMBRONERO: Nous allons donner la parole à Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Je suis le vice-président d'AFRALO, maintenant vice-président de l'ALAC. Avant j'étais à l'AFRALO.

J'aimerais excuser Hadja Ouattara qui a eu des problèmes de visa. Je vais m'occuper des mentees de Madame Ouattara qui n'a pas eu son visa. Comme vous le savez, cette semaine, nous allons être très occupés. Je vais vraiment courir partout, je m'occupe de beaucoup de choses cette semaine. Venez me voir ou contactez-moi à tout moment, je serais principalement dans la salle Hilton 1-2 dans le groupe 2, vous savez où me trouver dans cette salle.

Appelez-moi dans ma chambre, vous pouvez le faire, même durant la nuit. Je peux vous donner mon numéro de chambre, sans aucun problème. J'aimerais dire qu'on a toujours le temps de travailler, chaque minute est concentrée au travail, je suis là pour vous aider et je vous remercie.

Je parle Anglais, Français et Arabe, donc je peux vous aider en trois langues, Anglais, Français et Arabe.

FATIMA CAMBRONERO: Merci beaucoup Tijani. Nous avons ensuite monsieur Aziz.

AZIZ HILALI: Oui, je vais m'exprimer en Français. Je suis Président d'AFRALO. J'ai trois mentors malheureusement il y en a deux qui ne sont pas là. Il y a que

Didier et Didier on se connaît depuis au moins 20 ans, qui était l'ancien secrétaire d'AFRALO.

J'ai moi-même plus de 22 réunions à l'ICANN. Je voudrais juste dire, que malheureusement on a cinq représentants d'ALS qui n'ont pas pu venir ici à cause de problèmes de visa. Du Cameroun, Barrack du Kenya, Hawa Diakite du Mali qu'on voit toujours dans les réunions, il n'a pas pu venir à cause du problème. Je pense qu'il y en a cinq en comptant la Tunisie, c'est quand même beaucoup et c'est dommage parce que le visa pour l'Angleterre ça a été dur pour tout le monde, croyez-moi parce que j'ai demandé le visa pas mal de fois dans mon pays mais celui de l'Angleterre, j'en ai souffert, merci.

MOHAMED EL BASHIR:

Je suis Vice-président de l'AFRALO et j'ai commencé les communications plus tôt avec mes mentees. Il y en a un qui est assis à côté de moi, Philip. Peters également et nous avons Barrack qui n'est pas venu hélas, problème de visa une nouvelle fois. Mais je suis là pour parler de l'IDN, de l'ICANN, de beaucoup de choses. Je suis tout à fait disponible. C'est depuis 2002 que je suis à l'ICANN et j'apprends toujours, c'est vrai que c'est une courbe d'apprentissage assez impressionnante.

HOMME NON-IDENTIFIÉ:

Et quelles langues parlez-vous?

MOHAMED EL BASHIR:

Je parle arabe et anglais et j'apprends le français.

SIRANUSH VARDANYAN: Merci beaucoup. Je viens de l'Arménie. J'ai été au programme des Fellows. Je suis présidente d'APRALO. J'ai mes mentees à côté de moi. Manille, îles du pacifique, Japon... ce n'est pas très près de l'Arménie vous avez compris cela, très intéressant. J'aimerais rencontrer la troisième personne que je peux conseiller en tant que mentor. Yasuichi, je n'ai pas rencontré cette personne, veuillez vous présenter à moi s'il vous plait.

J'aimerais vous remercier et souligner une nouvelle fois pour que ce programme est fait pour que l'on nous pose des questions. On est tous là à apprendre mais dans les deux sens également parce que nous avons beaucoup à apprendre des personnes avec qui nous travaillons en groupe.

FATIMA CAMBRONERO: Cheryl? Oui elle est là.

CHERYL LANGDON-ORR: Je parle Australien. C'est une langue tout à fait spéciale qui ressemble un petit peu à l'Anglais mais on a beaucoup de mal à l'interpréter. Je m'excuse déjà de cela.

J'ai trois personnes que je pourrais conseiller. Nous avons eu une téléconférence déjà, nous avons échangé. Je n'ai pas encore rencontré Mahmoud Lattoufi. Je ne sais pas si Mahmoud Lattoufi est ici, s'il est ici? Ah, très bien, vous êtes à moi, absolument, excellent.

Je comprends que vous n'avez pas pu faire partie de la téléconférence, on va se parler un petit peu plus tard et je crois que nous serons très heureux en tant que mentors de travailler en équipe avec vous, avec un soutien mutuel, un échange d'idées mutuel, un partage d'idées.

Nous sommes des mentors, je crois que c'est très important de les rencontrer, de travailler mais moi je n'ouvre pas ma chambre la nuit par contre, je ne suis pas comme Tijani. Moi, je ne vous rencontrerais que dans les couloirs et dans un endroit public, 24 heures sur 24. Je suis accessible dans un espace public 24 heures sur 24.

Bon, arrêtons là la plaisanterie. Nous allons également nous divertir, ce n'est pas de la torture, ça doit être quelque chose d'agréable, de divertissant également pour qu'on comprenne mieux l'ICANN, en quoi consiste l'ICANN, comment l'ICANN fonctionne, je crois que c'est quelque chose qui va vous apprendre beaucoup parce que vous êtes venus ici sur votre temps libre, vous avez engagé votre temps libre, vous êtes des bénévoles.

Vous vous êtes engagés, donc nous allons vous soutenir pour mieux comprendre AT-Large, la communauté AT-Large et l'ICANN en tant que tel. C'est quelque chose de très gratifiant que d'être bénévole, que de se porter bénévole et que de travailler aux questions de l'Internet, aux questions de l'ICANN de nommage, d'adressage et ainsi de suite.

FATIMA CAMBRONERO:

Merci beaucoup Cheryl, ensuite nous avons Hong.

HONG XUE: Je suis d'APRALO, je m'appelle Hong et j'ai un petit groupe, Sunny et Sophie vont travailler avec moi. Petit groupe, on parle toutes les trois Chinois, donc c'est parfait nous allons travailler dans notre langue maternelle et nous allons beaucoup apprendre ensemble.

FATIMA CAMBRONERO: Ensuite Narine.

NARINE KHACHATRYAN: Bonjour, je suis de Roumanie et je suis très honorée de jouer ce rôle de mentor. Nous avons une équipe avec des personnes qui connaissent déjà très bien leur sujet, Siva d'Inde et nous avons également Mohan, d'Inde, de la Société Internet de Calcutta.

J'aimerais vous présenter également notre implication, ça fait depuis 2012 que je travaille à l'ICANN et j'ai été à deux réunions de l'ICANN. Personnellement pour moi c'est la première réunion de l'ICANN à laquelle je viens et je serais très heureuse de travailler ensemble avec vous.

FATIMA CAMBRONERO: Ensuite nous allons passer à Ali.

FEMME NON-IDENTIFIÉE: Ali désolé, on n'a pas votre certificat mais on va vous le donner.

ALI ALMESHAL:

Est-ce que je peux parler, je peux m'exprimer quand même?

Je vais me mettre à parler en Arabe. Donc merci beaucoup. J'ai terminé mes deux années avec l'ICANN, j'ai commencé en Juin 2012 à Prague et avec cette réunion ça fera donc deux ans.

Pendant deux ans, j'ai appris beaucoup et je suis très heureux d'avoir deux de mes mentees Bikram et YJ également. Nous allons travailler ensemble, si vous avez besoin d'aide, si je ne suis pas disponible, tous les autres mentors sont disponibles pour vous. C'est un travail d'équipe, nous allons tous apprendre ensemble.

J'aimerais noter que le programme des Fellowship et Janice qui n'est pas avec nous aujourd'hui ont fait beaucoup. La plupart des leaders proviennent de ce programme des Fellows qui est absolument fantastique.

FATIMA CAMBRONERO:

Ensuite Lianna.

LIANNA GALSTYAN:

Oui, je suis d'Arménie également, je suis très heureuse de voir toute l'équipe, c'est ma quatrième réunion de l'ICANN en tant que Fellow et il me semble qu'on apprend beaucoup les uns des autres. Mes mentees sont Chester Soong et Ellen Strickland. Et nous allons partager nos connaissances, notre expérience avec grand plaisir, partager ce que nous avons appris lors de réunions de l'ICANN. Vraiment, c'est un travail

très bénéfique. Merci de pouvoir partager nos connaissances avec vous, c'est une très belle opportunité qui nous est offerte.

FATIMA CAMBRONERO: Amir.

AMIR QAYYUM: Bonjour, je suis à l'ALS d'Islamabad au Pakistan et je suis très heureux de faire partie de ce programme de mentor. Je vais travailler avec Karaitiana et Nancy et j'ai échangé quelques courriels avec elles et eux. Je crois que c'est des personnes qui ont plus d'expérience que moi qui n'a que deux ans d'expérience à l'ICANN, donc on va travailler ensemble et on va partager nos expériences, donc je serais très heureux de faire votre connaissance et de travailler avec vous. Merci.

FATIMA CAMBRONERO: Ensuite Wolf.

WOLF LUDWIG: Oui bonjour, je ne suis pas membre de l'ALAC mais je suis un président d'organisation régionale AT-Large depuis 2006 ou 2007. Avant cette réunion, j'ai eu deux contacts par email avec mes mentees, avec ces personnes que je vais conseiller et Alan Leibovitch a dit beaucoup déjà. Il y a beaucoup d'acronymes à l'ICANN, ça le rend très complexe et c'est parfois frustrant même, au début, parce que ça prête à confusion tous ces acronymes.

N'hésitez pas à nous poser des questions sur les aspects les plus sombres de l'ICANN, de l'ALAC. Toutes les questions sont possibles, il n'y a aucune limite, toutes les questions peuvent être mises sur la table. Il y a des collègues de l'EURALO, des amis Français.

Vous êtes les bienvenus et vous pouvez changer l'écran de Sandra et venir vers moi, merci.

FATIMA CAMBRONERO: Plamena.

PLAMENA POPOVA: Oui bonjour, je suis de Bulgarie. J'ai été fellow, j'ai fait partie de ce programme et je suis très heureuse de faire partie de ce processus. Nous allons apprendre ensemble avec mes mentees, j'ai rencontré une de ces personnes en personne, c'est le cas de le dire. Je serais très heureuse de travailler avec vous.

FATIMA CAMBRONERO: Très bien, passons à la personne suivante.

CARLOS AGUIRRE: Merci beaucoup Fatima, je suis un ancien de beaucoup de choses, de beaucoup d'organismes. Je fais de mon mieux pour travailler avec les mentees et j'en connais deux sur trois, mais j'ai besoin de rencontrer un de ces mentees, une de ces personnes que je vais pouvoir conseiller.

J'espère qu'elle est ici présente, donc contactez-moi s'il vous plait, voilà c'est tout ce que je voulais dire.

FATIMA CAMBRONERO: Merci, ensuite Alejandro Pisanty.

ALEJANDRO PISANTY: Je suis un ancien membre du conseil d'administration de la fondation ICANN. J'ai déjà rencontré des personnes, il y a une personne qui a eu un problème de visa, c'est dommage. Je serais très content de travailler avec vous lors d'un déjeuner par exemple.

FATIMA CAMBRONERO: Merci beaucoup, ensuite Vanda.

VANDA SCARTEZINI: Oui, j'ai un badge ici qui dit que c'est la quarantième fois que je viens à cette réunion donc c'est ma quarantième réunion. J'ai l'impression que j'ai eu le temps d'apprendre beaucoup de choses et j'échange maintenant des connaissances avec des amis d'Amérique Latine, du Pérou, de l'Équateur, de l'Argentine également et du Chili.

Nos pouvons nous rencontrer, nous pouvons travailler ensemble, parler du foot aussi en ce moment, le soir, on parlera du Mondial. Mais nous échangerons des informations également sur l'IANA, sur également les objectifs et les buts qui seront marqués lors des matchs de foot et vous pouvez contacter, me contacter, nous contacter pour que nous puissions travailler ensemble et certaines personnes qui font partie du

groupe connaissent très, très bien l'ICANN on peut tous échanger des informations et arriver ainsi avec un échange d'idées à faire progresser les choses, tout en regardant les matchs du mondial.

FATIMA CAMBRONERO: Ensuite, nous avons le secrétaire de LACRALO.

HUMBERTO CARRASCO: Oui, merci beaucoup. Je m'exprime évidemment en Espagnol et comme l'a dit Fatima, je suis du Chili et je suis secrétaire de LACRALO. Nous espérons que le Chili va gagner d'ailleurs.

J'ai deux mentees, monsieur Acosta et Monica également qui n'a pas été en mesure de venir à Londres. Je sais qu'il y a une nouvelle personne qui la remplace donc je vais m'arrêter ici sinon nous ne pourrions jamais avoir notre déjeuner.

FATIMA CAMBRONERO: La parole est à Juan.

JUAN MANUEL ROJAS: Je vais m'exprimer en espagnol. Il s'agit là de ma deuxième réunion, mais j'ai participé à distance depuis très longtemps donc j'ai mes mentees que j'ai rencontré, Raul par exemple. Nous avons déjà travaillé ensemble, nous nous sommes déjà rencontrés et j'apprends beaucoup

de ces personnes. Je crois que tous ensemble nous allons beaucoup travailler et avancer.

FATIMA CAMBRONERO: Je vais donner la parole à Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO: Je ne vais pas pouvoir parler debout donc je vais rester dans ma place. Mais j'aimerais d'abord me présenter, j'appartiens à l'ACRALO, j'ai été membre de l'ALAC, représentant de ma région. Fatima je veux te remercier de l'excellent travail que tu as fait dans ce programme de mentorat.

Je le dis parce que lorsque j'ai rejoint l'ICANN en 2005 si je ne me trompe pas, ce programme n'existait pas. J'ai eu du mal à comprendre un peu ce qu'il se passait autour de moi dans le processus de l'ICANN.

J'ai eu beaucoup de travail à faire, c'était pratiquement un travail autodidacte ensemble avec Carlos Aguirre qui était l'autre qui est arrivé à l'ICANN avec moi. On s'est rencontré lors de la réunion de Mar del Plata et depuis ce temps-là, on a beaucoup avancé pour arriver jusqu'ici. Il me semble que c'est très bon d'avoir ce programme au sein d'ICANN pour l'avenir.

Maintenant pour ce qui est de mon expérience, j'ai eu deux mentorés. L'un est Johnny Laureano du Pérou et l'autre est Cristian Casas de AJB de l'Argentine. Ils sont là tous les deux.

C'était une expérience variée, c'est-à-dire que j'ai presque du reprendre mes études moi-même mais avec Cristian on a eu cinq réunions et le fait de pouvoir parler en Espagnol avec eux, étant donné que c'est ma langue, et dans le cas de Cristian qui habite dans la même ville que moi c'était beaucoup plus simple de se contacter. On s'est même rencontrés dans un café ou chez moi et on a travaillé sur ce programme. On a aussi voyagé ensemble, pendant ces 21 heures de voyage qu'on a eues depuis chez nous jusqu'ici on a eu le temps de pouvoir discuter et à moment donné il m'a dit « ça suffit, ça y est, c'est bon ». Il a juré et j'ai eu peur en fait je crains ce qu'il va faire il a dit qu'il allait s'attacher à moi comme un koala aux arbres donc j'ai peur un peu.

Quand vous verrez ce drapeau c'est parce que l'Argentine va gagner la coupe du monde, merci.

FATIMA CAMBRONERO: Maintenant Alberto Soto, le président actuel de LACRALO.

ALBERTO SOTO: Merci, je pense que j'ai déjà dit bonjour à tout le monde maintenant. Je suis vieux comme participant de LACRALO et mes deux mentorés sont aussi vieux, c'est des anciens de LACRALO et comme tout le monde a dit, on apprend tous ensemble. On forme une petite équipe au sein d'une grande équipe et cette grande équipe commence à s'agrandir avec des différents mentors et étant donné qu'ils avaient plein de connaissances la première information que je leur ai remise était qu'ils devaient en premier lieu profiter de ce genre de réunions et c'était très

utile pour moi. C'est presque mon troisième divorce, j'ai perdu bien sûr le frigo, la cuisine pendant ce temps donc faites gaffe à cela mais profitez beaucoup de ces activités qui sont si importantes pour nos régions.

Je parle un peu l'espagnol, un peu l'anglais, un peu le français et des conneries et c'est ma langue principale d'ailleurs.

FATIMA CAMBRONERO: On a Freddy maintenant ;

FREDDY LINARES TORRES: Bonjour tout le monde je viens de Lima, je suis membre du chapitre Péruvien de l'Internet Society. Dans mon groupe, j'ai Sergio Bronstein, José Luis Barzallo. Qui est là? Non?

Je vais vous rencontrer à la fin de la séance. Je pense que cette réunion constitue une bonne occasion de continuer à apprendre et d'échanger des idées. Vu qu'on appartient à la même région je pense que ce serait mieux de continuer à de communiquer en Espagnol, merci.

FATIMA CAMBRONERO: Seth.

SETH REISS: J'ai été l'un des premiers représentants des ALS à rejoindre NARALO en 2006-2007. J'ai quatre mentorés, je viens de rencontrer Thomas, j'ai vu

aussi Michael Maranda qui était avec moi à Porto Rico en 2006. Est-ce qu'il est là? Michael? Vous ne savez pas s'il va venir? Bon. J'ai aussi Murray McKercher, Murray vient de Toronto.

Donc on le verra plus tard et Allan Skuce. Peut-être que Tom et Allan peuvent venir me voir à la fin de cette réunion pour voir ce qu'on va faire. J'ai des questions bêtes, moi, donc j'espère pouvoir voir mon groupe pour poser mes questions à moins de personnes. Merci.

FATIMA CAMBRONERO: Merci, on a maintenant Glenn.

GLENN MCKNIGHT: Bonjour tout le monde. J'ai le privilège d'avoir trois mentorés, Judith, Konstantin et Scott. On a eu des rapports ces trois dernières semaines sur Skype, on a même tenu des appels donc j'ai l'occasion de les connaître déjà.

Konstantin a créé un document surprenant sur le processus de notre groupe, il travaille avec ISOC pour repérer les concepts dans ce document. Et Konstantin et Judith sont des consultants de Washington. Scott de l'autre côté est un amateur de Linux.

C'était une très bonne occasion d'être un mentor et je suis content d'avoir des personnes qui sont aussi des fans du foot brésilien. Hier, lors de la réunion de l'ISOC, on avait les maillots de Ronaldo et de Kaka mais aucun d'eux ne joue malheureusement. Voilà, merci.

FATIMA CAMBRONERO: Merci Glenn. J'espère ne pas avoir oublié des mentors. Si on a oublié quelqu'un faites-le nous savoir. On a oublié de vous remettre quelque chose de très important, c'est le smiley des mentors. Venez nous voir pour avoir ce petit smiley comme ça vous l'aurez sur votre badge et tout le monde saura que vous êtes des mentors.

Alors ayant dit cela, s'il n'y a pas de questions, nous allons conclure pour que tout le monde puisse partir déjeuner.

Merci encore à tous d'avoir participé à ce programme et communiquez pendant cette semaine, c'est maintenant que vos mentorés ont besoin de vous. Merci tout le monde.

FEMME NON-IDENTIFIÉE: Les mentors, n'oubliez pas de venir prendre vos stickers. Messieurs dames, à mesure que vous sortez de la salle, rappelez-vous qu'à trois heures on a les groupes thématiques qui vont commencer. Assurez-vous de savoir quel est votre groupe thématique et puis dans quelle salle vous allez participer. Rappelez-vous qu'on sera en dehors de la salle pour vous voir. Si vous êtes perdu, si vous ne savez pas quel est votre groupe, venez nous voir, merci et bon appétit.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]